

Сравнение русских названий геомантических фигур с названиями в сербском «Гадании пророка Самуила» показывает, что основное значение фигур было устойчиво, но названия фигур в сербском гадании не обнаруживают следов прямой генетической связи с русскими и представляют вполне независимую от них версию. По другому названы в сербской рукописи и сами фигуры («образы», а не «изразы») и их элементы («черты» вместо «точек»).

Геомантическое гадание в полной форме включает изображение целой серии фигур, каждая из которых имеет особое значение, определяющееся не только ее начертанием, но и порядковым местом («домом») в ряду других. В Западной Европе и мусульманских странах первые 12 из 16 геомантических «домов» соответствовали традиционному и устойчивому набору и порядку 12 «домов» гороскопа. Эта особенность геомантии присутствует и в русской книге Рафли. На табл. II можно видеть тождество порядка и значения названий первых 12 «домов рафлейских» и латинских названий «домов» гороскопа. Имеется лишь одно несоответствие. «Дом» 12 во втором перечне назван «друг» вместо «недруг» («друг» — название предшествующего «дома»; в первом перечне «дом» 12 правильно назван «вражеским», в соответствии с латинским «inimici»).

И в Западной Европе, и на мусульманском Востоке геомантия выступает как сложный вид гадания, связанный с астрологией. Астрологическое обоснование аналогичного гадания вполне определено и развернуто отражено и в тексте книги Рафли. При этом, однако, сущность астрологии — непосредственное наблюдение за светилами или установление их взаимного расположения на определенный момент отбрасывались, и геомантические фигуры и «домы» чисто условно вводились в систему астрологических понятий и связывались со стихиями, планетами, зодиакальными созвездиями и «домами» гороскопа. Как и на Руси, в Западной Европе подобное гадание осуждалось церковниками. В «Молоте ведьм» вместе с другими «стихийными» гаданиями (пиромантией, гидромантией и аэромантией) оно отнесено к наиболее вредным, сопровождающимся «явным призыванием демонов».³⁴

Текст книги Рафли имеет следы значительной порчи. Из трех книг, на которые она разделена, две — вторая и третья лишены конца. Несомненно значительные пропуски и перестановки текста и другие его искажения.

На л. 1 об. нарушена последовательность текста. Слова «как тии убо» находят свое продолжение на л. 2 об.: «Великих семь светил в тверди зовутся», а слова «прошедшим всем пятимнадесять пятолетиям» должны идти после слов «во второе пятолетие приношаху серебро на алафу (в рукописи «алфу») сиречь на жалование воином» (л. 6 об.). Полностью деградировал в результате сокращения текст притчи о царе-годе (от нее осталось только толкование).

В таблице на л. 16 нарушен порядок сведений, помещаемых в двух графах. Во второй сверху горизонтальной графе вначале фигурируют показатели типа «сухое» и «влажное», «холодное» и «теплое», затем их сменяют названия зодиакальных созвездий. Графа 8-я начинается с показателей того же типа, что и графа 2-я, затем их сменяют отдельные буквенные обозначения. По-видимому, порча таблицы произошла при ее перестройке с целью приспособить к сентябрьскому счету (цифры в 7-й графе таблицы соответствуют мартовскому счету).

На л. 19 об. несомненно дефектно описание гадательных операций. Из него следует, что вначале выводится 16-я фигура (на самом деле вы-

ский А. И. Переводная литература Московской Руси..., с. 414—416 («сий змея лунный»), с. 411 («погибель луннаа, коли она полна, и подле главы змиевой или подле хвоста его противу солнца»).

³⁴ Институт Г., Шпренгер Я. Молот ведьм. Л., 1932, с. 156, 158.